

**Cómo citar este artículo / How to cite this article:** Sánchez de la Parra-Pérez, S., Eguilleor-Carmona, X., Rodríguez-Monterrubio, Ó. y González de la Fuente, F. J. (2024). Estela de *Alionus*. Una inscripción inédita de Rabanales de Aliste (Zamora). *Lucentum*, XLIII, 275-281. <https://doi.org/10.14198/LVCENTVM.24860>

# Estela de *Alionus*. Una inscripción inédita de Rabanales de Aliste (Zamora)

Stele of *Alionus*. Unpublished inscription from Rabanales de Aliste (Zamora)

**Santiago Sánchez de la Parra-Pérez**, [yago987@usal.es](mailto:yago987@usal.es), <https://orcid.org/0000-0002-6996-7688>, Universidad de Salamanca, España  
**Xabier Eguilleor-Carmona**, [xabieregulleor@usal.es](mailto:xabieregulleor@usal.es), <https://orcid.org/0000-0002-2990-7023>, Universidad de Salamanca, España  
**Óscar Rodríguez-Monterrubio**, [orodmon@gmail.com](mailto:orodmon@gmail.com), <https://orcid.org/0009-0004-6449-6217>, Asociación Científico-Cultural Zamora Protohistórica, España  
**Francisco Javier González de la Fuente**, [fjg117@gmail.com](mailto:fjg117@gmail.com), <https://orcid.org/0000-0003-0103-8310>, Asociación Científico-Cultural Zamora Protohistórica, España

Recepción: 22/03/2023

Aceptación: 22/09/2023

## Resumen

El municipio de Rabanales de Aliste, localizado al noroeste de la provincia de Zamora, acoge un buen número de inscripciones, principalmente estelas funerarias, que han sido objeto de estudio desde comienzos del siglo XX por diferentes investigadores. Aunque muchas de ellas han sido reutilizadas con posterioridad en paredes de casas o en la iglesia del municipio, las recientes excavaciones arqueológicas apuntan a su posible vinculación con el yacimiento de El Castrico, ocupado durante la segunda mitad del siglo I d. C. y la primera del II d. C. En este trabajo se analiza una estela funeraria inédita descubierta en 2021 empotrada en el interior de la iglesia de El Salvador, concretamente en el acceso a la base del campanario desde la nave central, que servía como sillar del dintel del vano de la puerta. Gracias al uso de técnicas novedosas como la fotogrametría digital y aplicación de análisis con SIG se ha podido leer correctamente la inscripción y descartar de la lectura algunas marcas, provocadas por las sucesivas alteraciones del bloque tras su reutilización. De esta manera, podemos minimizar el riesgo de interpretar erróneamente caracteres inexistentes en la pieza. A pesar de tratarse de una inscripción sencilla de tipo funerario, su análisis ha permitido dar a conocer la primera atestiguación del antropónimo *Caraucus* en el Imperio, de clara tradición celta, así como una posible relación de parentesco del tipo abuelo-padre-hijo, pudiendo completar la ascendencia familiar de otro personaje mencionado en el corpus epigráfico de Rabanales: *Potitus*, hijo de *Alionus* y nieto de *Caraucus*.

**Palabras clave.** Epigrafía; onomástica; fotogrametría; estela funeraria; Antigüedad; Hispania Citerior; El Castrico; *Caraucus*.

## Abstract

The municipality of *Rabanales de Aliste*, located in the northwest of the province of Zamora, is home to a large number of inscriptions, mainly funerary stelae, which have been the focus of study since the beginning of the 20th century by various researchers. Although all of them have subsequently been reused in the wall structures of houses or in the local church, recent archaeological excavations point to their possible link with the site of *El Castrico*, occupied during the second half of the 1st century AD and the first half of the 2nd century AD. This paper analyses an unpublished funerary stele discovered in 2021 embedded in the interior of the church of El Salvador, specifically in the access to the base of the bell tower from the central nave, which served as an ashlar for the lintel of the doorway. Thanks to the use of innovative techniques such as digital photogrammetry and the application of GIS analysis, it has been possible to read the inscription correctly and to discard some marks caused by successive alterations to the block after its reuse. In this way, we can minimise the risk of misinterpreting non-existent characters on the part. Despite being a simple funerary inscription, its analysis has revealed the first evidence of the anthroponym *Caraucus* in the Roman Empire, of clear Celtic tradition, as well as a possible grandfather-father-son relationship, thus completing the family ancestry of another character mentioned in the epigraphic corpus of Rabanales: *Potitus*, son of *Alionus* and grandson of *Caraucus*.

**Key words.** Epigraphy; onomastics; photogrammetry; funerary stele; Antiquity; Hispania Citerior; El Castrico; *Caraucus*.

**Financiación:** El presente trabajo se ha realizado en el marco del proyecto *Tituli Zoelarum*, galardonado por la *International Digital Epigraphy Association* (IDEA) en la convocatoria *Small Grants* 2023.

Copyright: © Santiago Sánchez de la Parra-Pérez, Xabier Eguilleor-Carmona, Óscar Rodríguez-Monterrubio y Francisco Javier González de la Fuente, 2024.



Este trabajo se comparte bajo la licencia de Atribución-NoComercial-CompartirIgual 4.0 Internacional de Creative Commons (CC BY-NC-SA 4.0): <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>

## 1. INTRODUCCIÓN

El municipio de Rabanales de Aliste, situado al noroeste de la provincia de Zamora (Fig. 1), acoge un buen número de epígrafes que han sido objeto de estudio desde comienzos del siglo XX (Gómez Moreno, 1927; Sevillano, 1978; Martín Valls y Delibes, 1980; Bragado, 1991; Beltrán, 2016). El catálogo de estelas, recientemente revisado por J. M. Abascal (2019a) y la Asociación Científico Cultural Zamora Protohistórica (González de la Fuente y García Queipo, 2018), aumenta en número a medida que los investigadores descubren las inscripciones que hoy forman parte, principalmente, de obras de fábrica modernas. Hasta la fecha, se han documentado y publicado 23 soportes epigráficos y anepigráficos, la mayoría de ellos formando parte de la sillería de la iglesia parroquial de El Salvador, aunque también se documentan algunas empotradas en muros de las diferentes viviendas del municipio.

Todas ellas, excepto un ara y un fragmento con titulación imperial, son funerarias. Por lo general, su soporte responde a un tipo de estela bien conocido en la provincia de Zamora. De tendencia vertical y cabecera semicircular, en la parte superior suelen contener roleos

o algún tipo geométrico como crecientes lunares. El cuerpo central suele representar una o varias cartelas rebajadas, fajas o escuadras destinadas originalmente a delimitar el campo epigráfico (Abásolo y García Rozas, 1990). Sólo nueve de ellas tienen texto que, caracterizado por su sencillez, alude como mucho al nombre del difunto, su filiación y los años de defunción. No hay presencia de verbos en el contenido y todas, excepto una, registran nombres únicos tanto latinos como indígenas de tradición céltica. A pesar del reducido número de atestiguaciones y la escasa información de los textos, la difícil lectura derivada del uso del granito como soporte y su mala conservación ha generado, en varios casos, numerosas variantes interpretativas.

En este trabajo se analiza una inscripción inédita, localizada en el interior de la Iglesia parroquial de San Salvador. Supone la primera atestiguación del antropónimo *Caraucus*, hasta el momento desconocido en todo el Imperio, lo cual enriquece la información disponible para el estudio de una unidad social indígena prerromana, los zoelas. Además, su vinculación con *Alionus*, un antropónimo ya presente en la epigrafía de Rabanales, podría desvelar la ascendencia de *Potitus*, un personaje conocido gracias a otro *titulus* del mismo



Figura 1: Mapa de situación del municipio de Rabanales de Aliste y la localización de la estela

municipio (CIRPZa 124 = Abascal, 2019a: n.º. 7). Por otro lado, completamos el repertorio epigráfico de la zona, en constante evolución gracias a nuevos hallazgos localizados en pueblos cercanos a Rabanales, adscribibles a la *civitas Zoelarum* (Borges *et al.*, 2022; André y Redentor, 2023; Jordán y Carballés, 2023).

## 2. CARACTERÍSTICAS DEL SOPORTE Y LECTURA

El epígrafe fue localizado en el verano de 2021 empotrado en el interior de la iglesia de El Salvador, concretamente en el acceso a la base del campanario desde la nave central. Este servía como sillar del dintel del vano de la puerta. Desconocemos en qué momento fue colocado allí y no hay constancia del lugar exacto del que procede. Sin embargo, parece claro que tanto ésta como el resto de estelas documentadas pudieron provenir del entorno del yacimiento de El Castrico, cercano al actual municipio de Rabanales y cuya ocupación se desarrolla en un momento concordante con la cronología propuesta para el grueso de inscripciones (Abascal, 2019a). Sucesivas prospecciones arqueológicas apuntan a que el núcleo estuvo habitado desde mediados del siglo I d. C. hasta las primeras décadas del II d. C. (Beltrán Ortega y Romero Perona, 2013: 261-262), un hecho confirmado por las excavaciones aún en desarrollo<sup>1</sup>.

Se trata de un soporte monolítico cuadrangular de tendencia vertical –143 x 41,8 cm– elaborado con granito de color grisáceo. Probablemente formó parte de una estela, actualmente sin cabecera, quizás ausente por la preparación del bloque como sillar. Su extremo derecho también se encuentra cortado, algo evidente dado que parte del texto en la primera línea está incompleto.

Parece que el campo epigráfico estuvo delimitado en su parte inferior por una faja, hoy casi imperceptible (Fig. 2), aunque no podemos descartar que sea el resultado de una degradación posterior. La amalgama de cemento que afecta parcialmente a su cara frontal dificulta la lectura del inicio de la primera línea. En algunos puntos la pieza también exhibe pequeñas muescas, resultado de golpes fortuitos o del remplazo del bloque, quizás como parte de una estructura de acceso con goznes metálicos.

El texto, de letra capital cuadrada de mala factura, se distribuye en 3 líneas sin interpunciones. El módulo de los caracteres es l.1: 7,37 x 7,52 cm; l.2: 7,3 x 6,64 cm; l.3: 8,18 x 4,36 cm

Junto a la autopsia tradicional, la identificación de las letras ha podido realizarse de manera fiable gracias a la aplicación de un flujo de trabajo consistente en la combinación de capturas fotogramétricas y análisis con herramientas SIG. Además del proceso habitual en

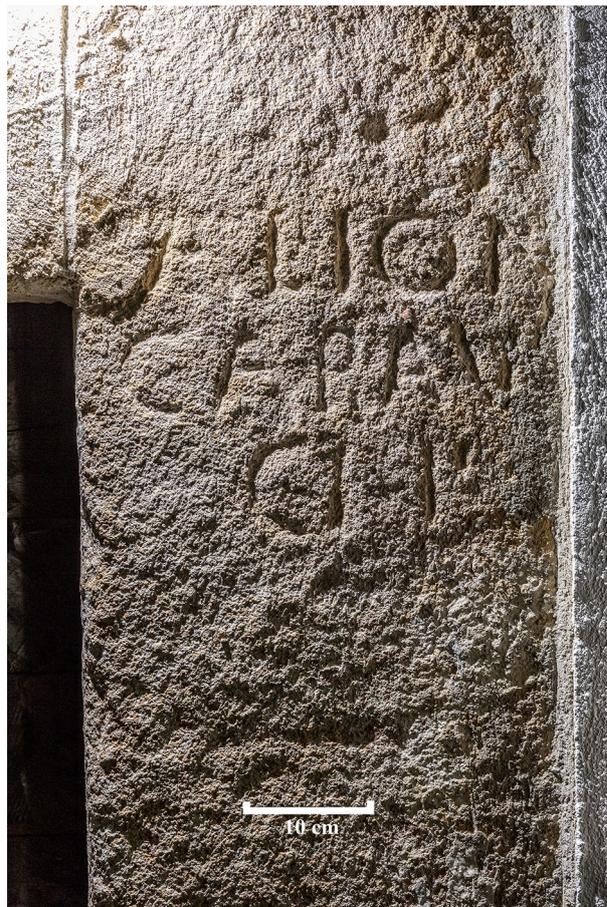


Figura 2: Estela de *Alionus* con la posible C inicial y los restos de la faja en la parte inferior. Fotografía de X. Eguilleor-Carmona

la generación de modelos 3D, obtuvimos un Modelo Digital de Superficie susceptible de procesar en el *software* QGIS. Los tratamientos morfológicos del MDS *Topographic position index* y *Multi-Scale Topographic Position* han permitido obtener un aparato gráfico fiable y preciso que expresa con una escala visual la profundidad de los trazos presentes en la pieza. Así, las figuras resultantes ayudan a discriminar los procesos de erosión, degradado y fractura de los caracteres grabados intencionalmente, facilitando en último caso la lectura y confirmando o negando las hipótesis planteadas por la autopsia tradicional.

Con todo, el texto puede leerse del siguiente modo:

1. ALION[---]
2. CARAV
3. CI I+

Aunque las fotografías con luz rasante parecen sugerir la presencia de una C al comienzo de la primera línea (Fig. 2), su forma se debe a los restos de cemento utilizados para su colocación en el dintel del acceso. Esto ha podido ser confirmado por la autopsia tradicional y las herramientas SIG. El segundo trazo vertical de la N no se conserva debido a la fractura de la pieza en este punto. La disposición de las letras y su módulo

1. Comenzaron en 2021 en el marco del Proyecto *Castrum Zoelarum*, asumidas por la Asociación Científico-Cultural Zamora Protohistórica.



Figura 3: Montaje de la segunda línea según la dirección del haz de luz rasante. Fotografía de los autores

permiten intuir como mucho una letra más, quizás una I de la que evidentemente tampoco ha quedado rastro.

La línea 2 parece estar completa y no presenta problemas de lectura, más allá de la dificultad de dirimir si el tercer carácter es una R, una B o una P. Tal confusión viene motivada por las sombras que proyecta la morfología de la pieza, variables según la dirección del haz de luz rasante (Fig. 3). De nuevo, las herramientas SIG confirman la primera opción (Fig. 4).

En la última línea se distinguen claramente tres caracteres. Entre el segundo y el tercero, más separados que en el resto del texto, la autopsia revela un posible trazo horizontal de 2,48 cm. Creemos que no se trata de una interpunción ni forma parte de ninguna letra, sino que abogamos por un golpe fortuito provocado por su uso posterior. El flujo de trabajo aplicado genera material gráfico que representa con claridad los caracteres a partir de una escala de grises, demostrando que dicho golpe es totalmente diferente al resto de trazos (Fig. 4). Finalmente, junto a una posible I final, localizamos lo que parece ser otro grabado, una línea vertical de 2,39 cm que arranca desde la parte superior del módulo. Dado que su profundidad es similar a la del resto (Fig. 4), nos planteamos dos posibilidades: que forme parte junto al trazo vertical de su izquierda de los restos de una F parcialmente tallada o que sea parte del trazo inconcluso de un segundo numeral.

### 3. INTERPRETACIÓN DEL TEXTO

La estructura de la inscripción, de tipología funeraria, es de sobra conocida y la exigüidad del texto facilita su interpretación. Los principales obstáculos son identificar el caso en el que está declinado el primer término y descifrar el significado de los últimos trazos de la inscripción. Creemos que (1) el módulo de las letras no permite un desarrollo en dativo *-o* o en nominativo *-us* para el término *Alion*[---], por lo que probablemente sea un genitivo singular; (2) que el término *Carauci* está declinado en genitivo y no en dativo singular, ya que lo más frecuente es que los nombres masculinos se presenten como temas en *-o-* de la segunda declinación (Albertos, 1966: 283); y (3) que el último carácter representaba originalmente una F inacabada.

No hemos localizado un paralelo en todo el Imperio para la forma *Carauci*, pero si estamos en lo cierto podría formar parte de una fórmula de filiación o hacer referencia a una unidad suprafamiliar. Ante esto, debemos mencionar que ya M. Ramírez Sánchez (1999), al revisar todos los antropónimos del área celtibérica que respondían a estas características, argumentó que algunas de estas formas respondían a simples dativos latinos de la segunda declinación, no a genitivos plurales con desinencia indígena *-on*. Partiendo de este supuesto, proponemos dos interpretaciones.

### 3.1. PRIMERA POSIBILIDAD: *ALION*[I] / *CARAU*/CI F(ILII)

Si el último carácter es una F que forma parte de una fórmula de filiación, el antropónimo *Caraucus* podría clasificarse como el nombre único del progenitor de *Alionus*. De esta manera, la estructura del texto se asemejaría a la de las inscripciones del entorno más inmediato. Los nueve *tituli* con texto de Rabanales responden a una estructura bien conocida: nombre del difunto, fórmula de filiación y designación de la edad, aunque no siempre están presentes todos los elementos (González de la Fuente y García Queipo, 2018; Abascal, 2019a). Por tanto, la traducción sería: (El monumento) de *Alionus*, hijo de *Caraucus*.

### 3.2. SEGUNDA POSIBILIDAD: *ALION*[I] / *CARAU*/CI F(ECIT)

Si *Alion*[-] concuerda en caso y número con *Carau*ci, suponiendo que éste fuera un *cognomen*, la F final podría ser una abreviatura del verbo *facere*. Sin embargo, consideramos improbable esta opción dado que la epigrafía funeraria de Rabanales hasta el momento no documenta rastro de verbos en cualquiera de sus formas y en toda la provincia de Zamora los testimonios son minoritarios (Alonso y Crespo, 2000). Ejemplo de ello son las nueve de 324 inscripciones que recoge el CIRPZa (n.ºs 22-23; 26-27; 71; 180-181; 213 y 217) y los 12 que forman parte de la fórmula HSESTTL y sus variantes (CIRPZa 44-45; 73; 111; 135-136; 138; 163; 166; 184; 192-193; 211; 227; 252; 290).

El empleo de un segundo antropónimo con sufijo *-ko* en segunda posición y declinado en concordancia al resto del nombre podría ser resultado de la derivación de una *cognatio* (Ramírez Sánchez, 1999; 2003; 2007), al igual que sucede en varias inscripciones del área autrigona (Fernández Corral, 2020), donde también se han documentado varios *Alioni* (HEp 10, 2000, 80 y 103). En esta zona, al igual que sucedería en el caso que nos ocupa, el segundo elemento onomástico que alude a la unidad suprafamiliar está expresado en concordancia con el resto del nombre, no en genitivo plural. La traducción, en este caso, sería: Hizo (el monumento) de *Alionus Caraucus*.

## 4. DISCUSIÓN

El texto no recoge elementos fiables de datación pero el análisis paleográfico, en comparación con el resto de inscripciones romanas de Rabanales, sugiere su adscripción a los primeros siglos del Principado. Esta cronología es acorde con los resultados arqueológicos preliminares sobre la ocupación de El Castrico, que arrojan una única fase de ocupación entre la segunda mitad del siglo I d. C. y la primera del II d. C.

El último carácter del texto no está completo por lo que es complejo de interpretar. A nuestro juicio, teniendo en cuenta el hábito epigráfico del área

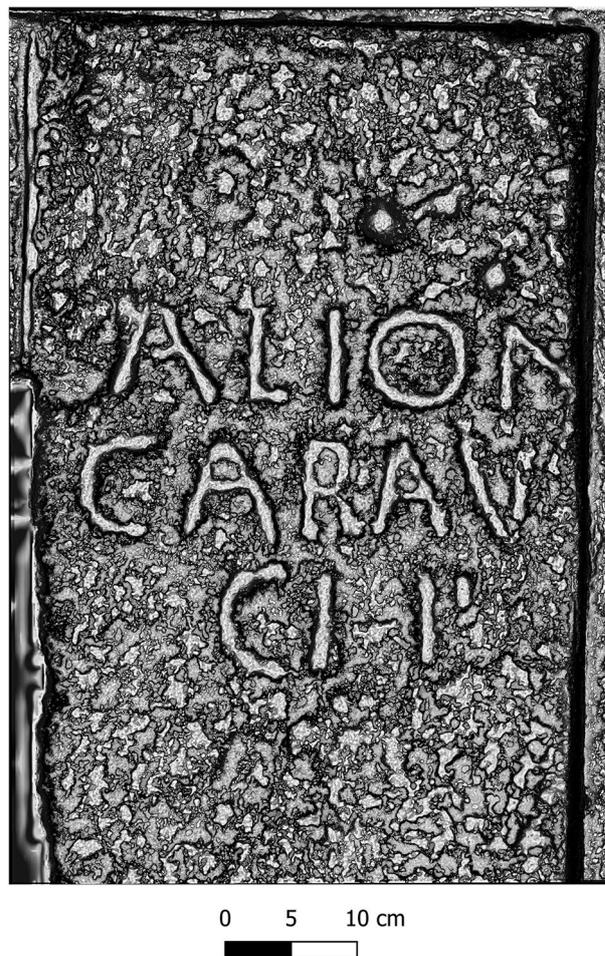


Figura 4: Estela de *Alionus* con la representación de color fruto de los procesos analíticos Topographic position index y Multi-Scale topographic position. Elaborado por X. Eguilleor-Carmona

circundante, caben dos posibilidades principales: una F o la designación de la edad del individuo. Hemos expresado únicamente las opciones interpretativas de la primera ante la imposibilidad de reconstruir una hipótesis fiable para la segunda. Si fuera el inicio de un numeral inacabado éste expresaría o bien una edad muy reducida (I-IV o IX) o el empleo de una solución gráfica que, aunque conocida, se clasifica fuera del canon (Abascal, 2019a: 114). Encontramos este tipo de representación en la estela de *Potitus* (CIRPZa 124 = Abascal, 2019a: n.º. 7) pero, considerando la ausencia del término *an(norum)*, creemos más probable que se trate de una F inacabada. Además, la escasa presencia en el entorno de la designación de la edad sin la mención previa de filiación apunta también en esta dirección, puesto que no hay evidencias en Rabanales y solo se encuentran 24 atestiguaciones en el catálogo de toda la provincia (CIRPZa 31-32; 46; 76; 88; 99; 101; 111; 132; 161; 163; 181; 185; 190; 193; 213; 259; 262; 275; 278; 287-289 y 309; y quizás CIRPZa 34; 98 y 184). Aunque no supone un argumento definitivo, debemos tener en cuenta que la existencia de este tipo de patrones puede estar en relación con la

producción de inscripciones con características comunes por parte de talleres epigráficos en la zona de Aliste, Rabanales, Villalcampo y el área occidental de la provincia de Salamanca, ya identificados por otros autores (Navascués, 1963; Abascal, 2014; 2019b).

No se ha documentado hasta el momento la forma *Alion(us)* ni una variante en nominativo del tipo *Alion* (Abascal, 2019c), por lo que el antropónimo de la primera línea debe estar incompleto y no abreviado. La disposición del texto y el módulo de los caracteres conservados invitan a pensar que las terminaciones *-us* y *-o* excederían el margen derecho del soporte, por lo que abogamos por una desinencia en *-i*, propia del genitivo singular de la segunda declinación latina, como única opción posible.

El antropónimo, de tradición celta, está formado por la raíz indoeuropea *Al(l)-* más un sufijo *-(y)o* además de *-o(n)*, siendo un radical con fuerte componente indígena (Vallejo, 2005: 114-121). Parece un nombre característico de la Submeseta Norte (Hernando Sobrino, 2005: 99), principalmente presente en las provincias hispanas salvo un caso aislado en *Augusta Bagiennorum* (Bene Vagienna, Cuneo, Italia)<sup>2</sup> y dos en *Britannia*, procedentes de *Vindolanda*<sup>3</sup> (Chesterholm, Inglaterra). Además de sus variantes (Abascal, 2019c), en la *Lusitania* contamos con varios *nomina* con la forma *Alionus*<sup>4</sup>; *Alionius*<sup>5</sup> o *Allonius*<sup>6</sup>; con la unidad suprafamiliar *Alionicum*<sup>7</sup>; y con el nombre único *Allonius*<sup>8</sup> o *Allonis filius*<sup>9</sup>. Particularmente significativa es la alusión a otro *Alionus* entre la epigrafía de Rabanales, concretamente en CIRPZa 124, que reseña la relación paternofamiliar entre *Alionus* y *Potitus*. No disponemos de pruebas sólidas para identificar ambos *Alioni* en la misma persona, pero resulta llamativo que, de apenas una decena de casos atestiguados en *Hispania*, dos de ellos se encuentren en el reducido *corpus* de Rabanales. Si estuviéramos en lo cierto sobre tal relación de parentesco, la elevada edad a la que falleció *Potitus* (80 años) permitiría retrotraer la defunción de *Alionus*, y por tanto

la elaboración de la inscripción, a los primeros años del asentamiento.

Finalmente, cabe destacar que esta inscripción supone la primera atestiguación del antropónimo *Caraucus* en todo el Imperio. Está formado por la raíz *kar-*, de clara tradición celta y bien atestiguada en *Hispania*. Por ejemplo, en *Caravanca* (CIL II, 6298), el topónimo *Caravis* (App. *Hisp.*, 175-176; *It. Ant.* 433, 1), su ceca *Karauez* (A. 66; MIB 112/1) o el arévaco Retógenes Caraunio (App. *Hisp.*, 94). En *Britannia* destacan los grafitos *CARAV* y *CARAVI* procedentes del famoso casco de Ribchester, que ya fueron vinculados con el *ala II Asturum* (Jackson y Craddock, 1995: 100), acantonada allí en el siglo II d. C. (RIB 586 y CIL VII, 221). También debemos mencionar la presencia de la *cognatio* *Caraeci(u)m* o *Caraecicum* en la provincia de Ávila, donde dos *tituli* registran la resolución de un voto por parte de *Ebureinius Curundi filius* (HEp 2003/2004, 65) y *Atta Lugua* (HEp 2003/2004, 71), ambos pertenecientes a dicha unidad suprafamiliar. No existen paralelos para estos dos últimos casos, formados por la misma raíz preindoeuropea que *Caraucus* y sólo diferenciados, además de por la inclusión de una fórmula onomástica de genitivo plural, por la cuarta letra, *-e-* en lugar de *-u-*. Sin embargo, la ausencia de estas fórmulas en el entorno más inmediato y la inexistencia de otros términos en el texto que apunten en esta dirección nos lleva a pensar que la opción más probable es que sea el nombre único del padre de *Alionus* y que no forme parte de un *duo nomina*, como un *cognomen* derivado de una *cognatio*. De hecho, E. R. Luján (2016) ya advierte sobre el peligro de interpretar de manera automática este tipo de antropónimos con sufijo en *-ko* como una referencia indirecta a unidades suprafamiliares, haciendo especial alusión al caso particular de *Caravanca*, hija de *Boddus*, la de los *Celtigi* (CIL II, 6298).

## 5. CONCLUSIÓN

Por tanto, creemos que el texto que aquí analizamos debe transcribirse de la siguiente manera: *Alion[i] / Carau/ci filii*. A pesar de su reducido texto y el hallazgo descontextualizado, la presente inscripción permite documentar la existencia de un antropónimo hasta el momento desconocido en el Imperio. De clara tradición celta y con evidentes paralelos en la península ibérica, la documentación del segundo término puede completar la posible ascendencia de *Potitus*, un personaje ya conocido en la epigrafía de la zona: hijo de *Alionus* y nieto de *Caraucus*.

## AGRADECIMIENTOS

Agradecemos los comentarios y propuestas de los revisores externos y del órgano editorial de la revista *Lucentum*.

2. CIL V, 7730: *Valeria T(iti) filia / v(iva) Prisca Posuit / et Valerio C(ai) filio / Pub(lilia) Secundo / Alioni militi legione quarta / et C(aio) Val[e]rio C(ai) filio / [F]rontoni*.

3. EDCS-72200129: [---]cotan[---] // Q // QBEBM // Alioni Securio; Tab. Vindol. 181: ---]ndi [---]r[---] / [-]s[---] C] andid[o] (denarios) II / lignis emtis (denarios) VII / sticam (denarios) III / ab(!) Tetrico [(denarios) ---] / ab(!) Primo (denarios) II s(emis) / ab Alione veterinario (denarios) X[---] / ab(!) Vitale balniatore (denarios) III / summa (denarii) XXXIII s(emis) / reliqui debent / Ingenus (denarios) VII / Acranius (denarios) III / equites Vardulli (denarios) VII / con-tubernalis Tagamatis / vex{s}illari(i) (denarios) III / summa (denarii) XX.

4. AE 1983, 504.

5. CIL II, 799

6. AE 2013, 780.

7. AE 1946, 14.

8. HEp 20, 2011, 711.

9. CIL II, 822

## REFERENCIAS

- Abascal Palazón, J. M. (2014). Oficinas y estilos en el hábito epigráfico de la Hispania romana. En M. Bustamante Álvarez y D. Bernal Casasola (Eds.). *Artífices idoneos. Artesanos, talleres y manufacturas en Hispania* (pp. 143-168). Mérida: Instituto Arqueológico de Mérida.
- Abascal Palazón, J. M. (2019a). Las inscripciones de Rabanales (Zamora). En J. M. Abascal Palazón (Ed.). *Estudios sobre el hábito epigráfico en Hispania Citerior* (pp. 99-138). Zaragoza: Pórtico.
- Abascal Palazón, J. M. (2019b). Los talleres epigráficos de Hispania. En A. Alvar Ezquerro (Coord.). *Siste, Viator. La epigrafía en la Antigua Roma* (pp. 41-52). Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá de Henares.
- Abascal Palazón, J. M. (2019c). Aleonus, Aliomus, Alionus, Allo. En J. M. Abascal Palazón (Ed.). *Estudios sobre el hábito epigráfico en Hispania Citerior* (pp. 91-94). Zaragoza: Pórtico.
- Abásolo, J. A. y García Rozas, R. (1990). Sobre las estelas zamoranas y su ornamentación. En *Primer Congreso de Historia de Zamora. Tomo 2: prehistoria, mundo antiguo* (pp. 545-560). Zamora: Instituto de Estudios Zamoranos Florián de Ocampo - Diputación de Zamora.
- Albertos Firmat, M.<sup>a</sup> L. (1966). *La onomástica primitiva de Hispania: Tarraconense y Bética*. Salamanca: Instituto Antonio de Nebrija.
- Alonso Ávila, A. y Crespo Ortiz de Zárate, S. (2000). *Corpus de Inscripciones Romanas de la Provincia de Zamora (CIRPZa). Fuentes epigráficas para la historia social de Hispania romana*. Valladolid: Pórtico.
- André, C. y Redentor, A. (2023). Fragmento de ara anepígrafa de Donai (Bragança) (ciuitas Zoelorum, conuentus Asturum). *Ficheiro epigráfico*, 247, 3-7.
- Beltrán Ortega, A. (2016). *Epigrafía y territorio: las civitates de la Asturia meridional y la Lusitania nororiental*. (Tesis doctoral). Universidad Complutense de Madrid. Madrid. <https://eprints.ucm.es/id/eprint/39400/>
- Beltrán Ortega, A. y Romero Perona, D. (2013). Epigrafía y poblamiento en el Occidente de Zamora: Aliste y Alba. En R. M. Cid López y E. García Fernández (Ed.). *Debita verba: estudios en homenaje al profesor Julio Mangas Manjarrés* (pp. 247-272). Oviedo: Universidad de Oviedo.
- Borges, A. S., Giarardello, B. M. y Redentor, A. (2022). Fragmento de estela funeraria de Samil, Bragança (Civitas Zoelorum, Conuentus Asturum, Hispania Citerior). *Ficheiro epigráfico*, 232, 1-16.
- Bragado Toranzo, M. (1991). *Fuentes literarias y epigráficas de la provincia de Zamora y su relación con las vías romanas de la Cuenca del Duero*. (Tesis doctoral). Universidad de León. León.
- Fernández Corral, M. (2020). *La epigrafía funeraria de época romana del área autrigona. Conmemoración, relaciones familiares y sociedad*. Anejos de Archivo Español de Arqueología, 89. Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas.
- Gómez Moreno, M. (1927). *Catálogo Monumental de Zamora*. Madrid: Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes.
- González de la Fuente, F. J. y García Queipo, G. (2018). Inventario de estelas y otros elementos en piedra. En *Memoria de prospección arqueológica del Término Municipal de Rabanales (Zamora)*. Depositado en la Junta de Castilla y León (Exp 94/18/02).
- Hernando Sobrino, M.<sup>a</sup> R. (2005). *Epigrafía romana de Ávila*. Bordeaux: Ausonius.
- Jackson, R. P. J. y Craddock, P. T. (1995). The Ribchester Hoard: a descriptive and technical study. En B. Raftery, V. Megaw y V. Rigby (Eds.). *Sites and Sights of the Iron Age: Essays on Fieldwork and Museum Research Presented to Ian Mathieson Stead* (pp. 75-102). Oxford: Oxbow.
- Jordán Lorenzo, Á. A. y Carballés, Á. (2023). Una nueva estela de Viñas de Aliste (Zamora). *Ficheiro epigráfico*, 245, 8-11.
- Luján, E. R. (2016). Sobre los nombres de las unidades familiares indígenas en la Hispania antigua (1.<sup>a</sup> parte). *Veleia*, 33, 227-258. <https://doi.org/10.1387/veleia.16979>
- Martín Valls, R. y Delibes de Castro, G. (1980). Hallazgos arqueológicos en la provincia de Zamora (VIII). *Boletín del Seminario de Estudios de Arte y Arqueología*, XLVII, 153-186.
- Navascués, J. M. de. (1963). Caracteres externos de las antiguas inscripciones salmantinas. Los epitafios de la zona accidental. *Boletín de la Real Academia de la Historia*, CLII, 159-223.
- Ramírez Sánchez, M. (1999). *Epigrafía y organización social en la región celtibérica: los grupos de parentesco*. Las Palmas de Gran Canaria: Universidad de Las Palmas de Gran Canaria.
- Ramírez Sánchez, M. (2003). Epigrafía latina y relaciones de parentesco en la región celtibérica. Nuevas propuestas. En S. Armani, B. Hurllet-Martineau y A. U. Stylow (Eds.). *Epigrafía y sociedad en Hispania durante el Alto Imperio: estructuras y relaciones sociales. Actas de la mesa redonda organizada por la Casa de Velázquez, el Centro CIL II de la Universidad de Alcalá y L'Année épigraphique* (pp. 13-32). Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá de Henares - Casa de Velázquez.
- Ramírez Sánchez, M. (2007). Los grupos de parentesco en la epigrafía latina hispánica: genitivos de plural en -on/-om. En M. Mayer Olivé, G. Baratta y A. Guzmán Almagro (Eds.). *Provinciae Imperii Romani inscriptionibus descriptae. Actas del XII Congressus Internationalis Epigraphicae Graecae et Latinae, volumen 2* (pp. 1161-1168). Barcelona: Institut d'Estudis Catalans.
- Sevillano Carbajal, V. (1978). *Testimonio arqueológico de la provincia de Zamora*. Zamora: Instituto de Estudios Zamoranos Florián de Ocampo.
- Vallejo Ruíz, J. M. (2005). *Antroponimia indígena de la Lusitania romana*. Vitoria-Gasteiz: Servicio Editorial de la Universidad del País Vasco.

